33502003NL.fm Page 36 Tuesday, March 20, 2007 4:53 PM

GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

MILIEUTIPS

ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN EN ADVIEZEN

GEBRUIK VAN HET KOELVAK

GEBRUIK VAN HET LAGETEMPERATUURVAK

DE KOELKAST ONTDOOIEN EN REINIGEN

REINIGING EN ONDERHOUD

OPSPOREN VAN STORINGEN

KLANTENSERVICE

INSTALLATIE

ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

- Het door u aangeschafte apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Voor een optimaal gebruik van uw apparaat is het raadzaam de gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen, hierin vindt u een beschrijving van het apparaat en adviezen voor het conserveren van voedingsmiddelen.

Bewaar dit boekje zodat u het naderhand nog eens kunt raadplegen.

1. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het niet beschadigd is en of de deur goed sluit. Uw leverancier dient binnen 24 uur vanaf de levering van het apparaat van eventuele schade op de hoogte te worden gesteld.
2. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in werking te stellen, om het koelcircuit perfect te kunnen laten functioneren.
3. Zorg ervoor dat de installatie en de elektrische aansluiting door een gekwalificeerd technicus worden verricht overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant en de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
4. Reinig de binnenkant van het apparaat alvorens het in gebruik te nemen.

MILIEUTIPS

1. Verpakking
Het verpakkingsmateriaal is voor 100% recyclebaar en draagt het recyclingssymbool. Voor de verwerking moeten de plaatselijke voorschriften worden nageleefd. Het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, stukken polystyreen enz.) moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een bron van gevaar kan vormen.

2. Afdanken/verwerken van het apparaat
Het apparaat is vervaardigd van materiaal dat kan worden gerecycled.
Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA).
Door ervoor te zorgen dat dit apparaat op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Het symbool op het apparaat of op de bijbehorende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.
Maak het apparaat op het moment dat het wordt afgedankt onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden en de deuren en schappen te verwijderen, zodat kinderen niet gemakkelijk in het apparaat kunnen kruipen.
Volg bij het afdanken van het apparaat de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking en breng het naar een speciaal afvalverwerkingscentrum, en laat het niet onbewaakt achter, ook niet voor slechts een paar dagen, aangezien het voor kinderen een bron van gevaar kan opleveren. Voor nadere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat wordt u verzocht contact op te nemen met het stadskantoor in uw woonplaats, uw afvalophaaldienst of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Informatie:
dit apparaat bevat geen CFK. Het koelcircuit bevat R134a (HFC) of R600a (HC), zie het serienummerplaatje in het apparaat.
Voor apparaten met isobutaan (R600a):
isobutaan is een natuurlijk gas dat geen invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is. Het is daarom noodzakelijk om te controleren of de leidingen van het koelcircuit niet beschadigd zijn

Conformiteitsverklaring
- Dit apparaat is bestemd voor het conserveren van voedingsmiddelen en is vervaardigd in overeenstemming met de Verordening (EG) nr. 1935/2004.

CE
- Dit apparaat is ontwikkeld, gefabriceerd en op de markt gebracht in overeenstemming met:

- de veiligheidsvereisten van de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG (die de richtlijn 73/23/EEG en latere wijzigingen vervangt).
- de veiligheidsvereisten van de EMC-richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door de Richtlijn 93/68/EEG.

- De elektrische veiligheid van het apparaat is alleen gewaarborgd wanneer het op de juiste wijze op een efficiënt werkende installatie is aangesloten, die volgens de wettelijke voorschriften is geaard.



33502003NL.fm Page 38 Tuesday, March 20, 2007 4:53 PM

ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN EN ADVIEZEN

- Zorg ervoor dat het apparaat tijdens de installatie de voedingskabel niet beschadigt.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron.
- Laat een vrije ruimte aan de zijkanten en boven het apparaat om een goede ventilatie te garanderen en volg de installatie-instructies.
- Houd de ventilatie-openingen van het apparaat vrij van obstakels.
- De voedingskabel mag alleen door gekwalificeerd personeel worden gewijzigd of vervangen.
- Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een tweepolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst.
- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning in uw woning
- Gebruik voor de aansluiting op de waterleiding de bij het nieuwe apparaat geleverde slang en niet die van het vorige apparaat.
- Installeer het apparaat waterpas op een vloer die het gewicht kan dragen en in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en het gebruik van het product.
- Het apparaat moet door twee of meerdere personen worden verplaatst en geïnstalleerd.
- Wees voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat om beschadigingen van de vloer te voorkomen (bv. het parket).
- Gebruik geen enkele of meervoudige adapters of verlengsnoeren.
- Plaats het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Het apparaat is afgesteld om te werken in ruimten waarin de temperatuur binnen de volgende waarden ligt, afhankelijk van de klimaatklasse die op het typeplaatje staat aangegeven. Het is mogelijk dat het apparaat niet goed functioneert als het langere tijd in een ruimte is gebleven met een hogere of lagere temperatuur dan het genoemde bereik.

Klimaatklasse	Omg. temp. (°C)	Omg. temp. (°F)
SN	Van 10 tot 32	Van 50 tot 90
N	Van 16 tot 32	Van 61 tot 90
ST	Van 16 tot 38	Van 61 tot 100
T	Van 16 tot 43	Van 61 tot 110

- Bewaar of gebruik geen benzine of andere gassen en licht ontvlambare stoffen in de buurt van het apparaat of van andere elektrische huishoudelijke apparatuur. De dampen die hieruit voortkomen kunnen brand of explosies veroorzaken.
- Gebruik om het ontdooiproces te versnellen geen andere mechanische, elektrische of chemische systemen dan die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Beschadig de leidingen van het koelcircuit van het apparaat niet.
- Gebruik of plaats geen elektrische apparaten in de vakken van het apparaat, als hiervoor geen uitdrukkelijke toestemming door de fabrikant is gegeven.
- Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden door jonge kinderen of zieke personen zonder toezicht.
- Om het risico op verstikking en opsluiting in de koelkast te vermijden, mag het kinderen niet worden toegestaan in het apparaat te spelen of zich erin te verstoppen.
- Slik de (niet-giftige) vloeistof uit de vrieselementen niet in (indien bijgeleverd).
- Gebruik het koelvak uitsluitend voor het bewaren van verse levensmiddelen en het vriesvak uitsluitend voor het bewaren van diepvriesproducten, het invriezen van verse levensmiddelen en het maken van ijsblokjes.
- Bewaar geen dranken in glas in het vriesvak, deze kunnen barsten.
- Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze zo koud zijn dat ze brandwonden kunnen veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden begint.
- Alle apparaten met ijsmakers en waterdispensers moeten op een waterleidingnet aangesloten worden dat uitsluitend drinkwater levert (met een waterleidingdruk van tussen de 0,17 en 0,81 Mpascals (1,7 en 8,1 bar)). De ijsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op het waterleidingnet zijn aangesloten, mogen uitsluitend met drinkwater worden gevuld.
- **De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld, indien bovenstaande adviezen en voorzorgsmaatregelen niet in acht zijn genomen.**

GEBRUIK VAN HET KOELVAK

Ingebruikneming van het apparaat

Het product in werking stellen

Afhankelijk van de modellen heeft het apparaat **externe bedieningen** of **interne bedieningen**.

Steek de stekker in het stopcontact.

Voor apparaten met **externe bedieningen**:

- De verlichting, onder het bedieningspaneel of aan de binnenkant van het product (afhankelijk van het model), gaat aan als de deur wordt geopend.
- Het groene lampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat functioneert.

Voor apparaten met **interne bedieningen**: als het apparaat is aangesloten zal de binnenverlichting bij opening van de koelkastdeur gaan branden, indien de thermostaatknop niet op het symbool ● staat.
Met de thermostaat in het koelvak of op het voorpaneel van het apparaat kan de temperatuur van het koelvak en die van het lagetemperatuurvak (indien aanwezig) worden geregeld.

Regeling van de temperatuur

1. Voor een goede werking van het apparaat en een betere conservering van het voedsel **adviseren wij u de thermostaat volgens de aanwijzingen in het bijgaande productinformatieblad in te stellen.**
2. Als u de temperatuur in het koelvak wilt wijzigen, draait u de thermostaatknop:
   - op de **lagere cijfers 1-2/MIN** wanneer u wilt dat de temperatuur in het vak **MINDER KOUD** is;
   - op **3-4/MED** voor een **GEMIDDELDE** temperatuur;
   - op de **hogere cijfers 5-7/MAX** voor een **KOUDERE** temperatuur.

Thermostaat op ●: de functies van het apparaat en de verlichting zijn onderbroken.

Opmerking:

- de omgevingstemperatuur, de frequentie waarmee de deur wordt geopend en de plaats van het apparaat kunnen van invloed zijn op de binnentemperatuur van de koelkast. De stand van de thermostaatknop dient op grond van deze factoren te worden aangepast.

Bewaren van levensmiddelen in het koelvak

Plaats de levensmiddelen zoals in de afbeelding te zien is.

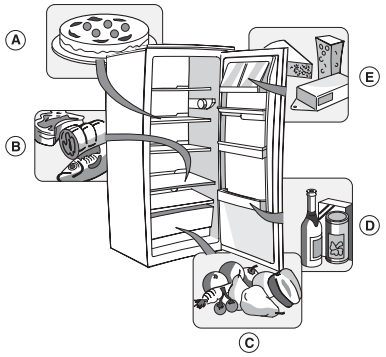
A Gekookt voedsel
B Vis, vlees
C Groente en fruit
D Flessen
E Kaas

Opmerkingen:

- de afstand tussen de schappen en de achterste binnenwand van de koelkast zorgt voor een vrije luchtcirculatie.
- Zet de levensmiddelen niet tegen de achterwand van het koelvak.
- Zet geen levensmiddelen in de koelkast die nog warm zijn.
- Bewaar vloeistoffen in gesloten houders.

Let op

Het bewaren van groente met een hoog watergehalte kan condensvorming veroorzaken op het glazen schap van de groente- en fruitlade: dit beïnvloedt het correct functioneren van het apparaat niet.



Gourmet box (indien aanwezig)

Lade verrijkt met natuurlijke antibacteriële stoffen die geschikt zijn om met levensmiddelen in aanraking te komen; zij verbeteren de hygiëne in de lade door belegen kazen en vleeswaren langer goed te houden en het ontstaan van onaangename geurtjes te beperken.

Functie "6th Sense"

De functie 6th Sense, indien aanwezig wordt in de volgende gevallen automatisch geactiveerd:

Openen van de deur

De functie treedt in werking bij iedere opening van de deur die de binnentemperatuur van het apparaat merkbaar wijzigt, en blijft actief gedurende de tijd die nodig is om automatisch de optimale conserveringscondities te herstellen.

OPMERKING: de duur van de functie 6th Sense wordt berekend op basis van de hoeveelheid in het product aanwezige voedingsmiddelen en de buitentemperatuur. Daarom is het normaal dat significante veranderingen hierin van invloed zijn op het gedrag van het product.

GEBRUIK VAN HET LAGETEMPERATUURVAK

Het lagetemperatuurvak heeft ★★, ★★★ of ★ .
In de vakken met ★★ of ★★★ kunnen diepvriesproducten worden bewaard gedurende de periode die op de verpakking vermeld wordt. Als het lagetemperatuurvak ★ heeft, kunnen ook verse voedingsmiddelen worden ingevroren.

De hoeveelheid verse levensmiddelen die in 24 uur kan worden ingevroren staat aangegeven op het typeplaatje.

Opmerking:
In het lagetemperatuurvak kan ook bij een stroomuitval de juiste temperatuur worden gehandhaafd voor het bewaren van voedsel. Het wordt geadviseerd om gedurende een dergelijke periode de deur van het vak niet te openen.

Invriezen van vers voedsel (alleen in het vak ★)

Belangrijk

- Wikkel en verzegel de in te vriezen verse levensmiddelen in: aluminiumfolie, plastic folie, waterdichte plastic verpakking, polyethyleen bakjes met deksel, diepvriesbakken die geschikt zijn voor het invriezen van levensmiddelen.
- Zet het in te vriezen voedsel in het bovenste vak, laat voldoende ruimte om de pakjes heen zodat de lucht goed kan circuleren.
- Draai de thermostaatknop een half teken naar de lagere cijfers wanneer u de voedingsmiddelen in het vriesvak zet, om een optimale invriesprocedure te bewerkstelligen.
- Na 24 uur is het invriezen voltooid.

Apparaten met een vak ★

In de tabel hiernaast kunt u zien hoeveel maanden verse ingevroren levensmiddelen bewaard kunnen worden.

Bij de aankoop van diepvriesproducten moet u op de volgende punten letten:

- de verpakking of het pak moet onbeschadigd zijn, omdat het product anders kan bederven. Als een pakje bol staat of als er vochtplekken op zitten, is het niet onder optimale omstandigheden bewaard en kan het al gedeeltelijk zijn ontdooid.
- De diepvriesproducten moeten als laatste worden gekocht en in isolerende tassen worden vervoerd.
- Zet de diepvriesproducten bij thuiskomst meteen in het lagetemperatuurvak.
- De gedeeltelijk ontdooide diepvriesproducten mogen niet opnieuw worden ingevroren, maar moeten binnen 24 uur worden geconsumeerd.
- Variaties in temperatuur moeten vermeden worden of tot een minimum worden beperkt. De uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking moet worden gerespecteerd.
- De instructies op de verpakking voor het conserveren van diepvriesproducten moeten altijd worden opgevolgd.



MAANDEN	VOEDSEL
1-3	
4-7	
8-12	

IJsblokjes maken
- Vul het ijsbakje voor 2/3 met water en zet het in het lagetemperatuurvak.
- Gebruik, indien het ijsbakje aan de bodem van het lagetemperatuurvak is vastgevroren, geen puntige of scherpe voorwerpen om het los te maken.
- Om de ijsblokjes eenvoudig te verwijderen buigt u het bakje om.

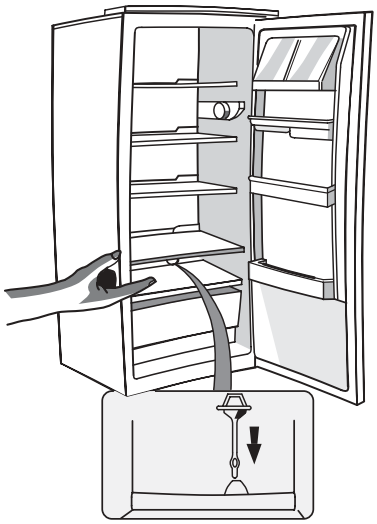
DE KOELKAST ONTDOOIEN EN REINIGEN

Trek altijd de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af, alvorens onderhouds- en reinigingswerkzaamheden te gaan verrichten.

Het koelvak wordt geheel automatisch ontdooid.

De aanwezigheid van waterdruppels op de achterwand aan de binnenkant van het koelvak duidt erop dat het apparaat bezig is automatisch te ontdooien.
Het dooiwater wordt automatisch via een afvoeropening in een opvangbak geleid, waar het verdampt.

Reinig regelmatig de afvoeropening van het dooiwater met behulp van het bijgeleverde gereedschap om een constante afvoer van het dooiwater zeker te stellen.



Ontdooien van het lagetemperatuurvak

Wij raden u aan het lagetemperatuurvak 1 of 2 maal per jaar te ontdooien, of wanneer de ijsvorming te dik is geworden.

IJsvorming is een normaal verschijnsel. De hoeveelheid en de snelheid waarmee zich het ijs vormt, hangt af van de omgeving waarin het apparaat zich bevindt en van de frequentie waarmee de deur wordt geopend. De ijsvorming is het grootst op het bovenste gedeelte van het vak. Dit is normaal en heeft geen invloed op het correct functioneren van het apparaat.

Het is raadzaam het vak te ontdooien wanneer u weinig voorraad heeft.
- Open de deur en haal alle levensmiddelen uit de vriezer, wikkel ze dicht tegen elkaar in krantenpapier en bewaar ze op een koele plaats of in een koeltas.
- Laat de deur open zodat het ijs kan smelten.
- Reinig de binnenkant van de vriezer met een vochtige spons met lauw water en/of een neutraal schoonmaakmiddel. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Spoel goed en droog zorgvuldig af.
- Plaats de levensmiddelen weer in het vak.
- Sluit de deur.
- Steek de stekker weer in het stopcontact.
- Schakel het apparaat weer in.

REINIGING EN ONDERHOUD

Trek altijd de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af, alvorens onderhouds- en reinigingswerkzaamheden te gaan verrichten.

- Reinig de binnenkant van het koelvak met een vochtige spons met lauw water en/of een neutraal schoonmaakmiddel. Spoel en droog het apparaat met een zachte doek.
  Gebruik geen schuurmiddelen.
- De scheidingselementen mogen niet in water worden ondergedompeld, maar moeten worden afgewassen met een niet al te vochtige spons.
- Reinig de binnenkant van het vriesvak tijdens het ontdooien.
- Maak de ventilatieroosters en de condensor op de achterkant van het apparaat regelmatig schoon met een stofzuiger of een borstel.
- Reinig de buitenkant met een met water bevochtigde zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsjes, noch vlekkenmiddelen (bv. aceton en trichloorethyleen) of azijn.

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt

1. Maak de koelkast helemaal leeg.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Ontdooi het apparaat en reinig de binnenwanden.
4. Om te voorkomen dat er schimmel, onaangename geuren en oxidaties ontstaan, dient de deur open te worden gelaten als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
5. Reinig het apparaat.

- Reinig de binnenkant van het lagetemperatuurvak (op de modellen waar dit aanwezig is) tijdens het ontdooien.
- Reinig de binnenkant van het koelvak met een vochtige spons met lauw water en/of een neutraal schoonmaakmiddel. Spoel en droog het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen.

6. Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsjes, noch vlekkenmiddelen (bv. aceton, trichloorethyleen), of azijn.

Vervanging lampje:

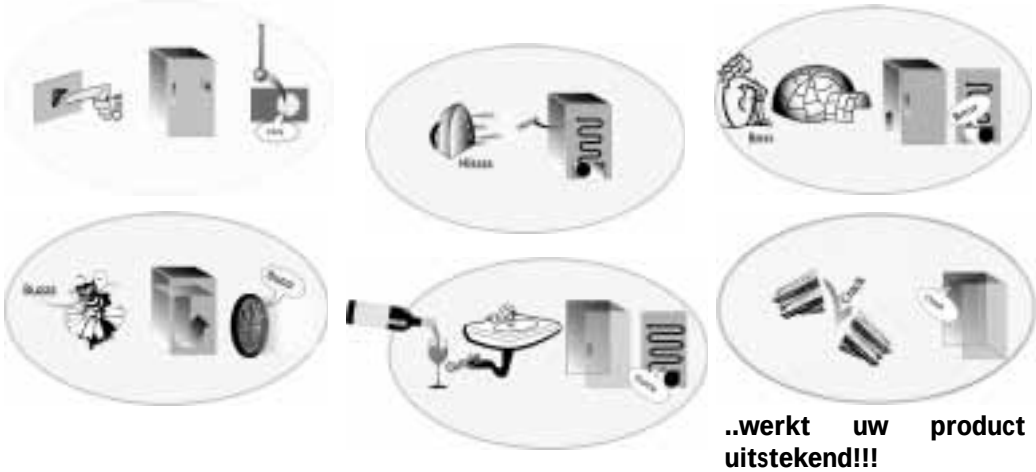
Ga als volgt te werk om het lampje te vervangen:

- Haal de stekker uit het stopcontact
- Druk het bovenste gedeelte van het lampenkapje in.
- Neem het lampenkapje weg.
- Vervang de lamp door een exemplaar met hetzelfde vermogen of met het maximumvermogen in watt dat in de buurt van de lamphouder is aangegeven.
- Plaats het lampenkapje weer en wacht 5 minuten voordat u het apparaat opnieuw aansluit.



OPSPOREN VAN STORINGEN

Als u de volgende geluiden hoort



..werkt uw product uitstekend!!!

1. **Het apparaat werkt niet.**
- Is de stroom uitgevallen?
- Zit de stekker goed in het stopcontact?
- Is de tweepolige netschakelaar ingeschakeld?
- Werken de beveiligingen van de elektrische installatie van uw woning correct?
- Is de voedingskabel beschadigd?

2. **De temperatuur in de vakken is te hoog.**
- Sluiten de deuren wel goed?
- Staat het apparaat dicht bij een warmtebron?
- Wordt de luchtcirculatie door de ventilatieopeningen gehinderd?

3. **Er staat water op de bodem van het koelvak.**
- Is de afvoer van het dooiwater misschien verstopt?

4. **De binnenverlichting werkt niet.**
Controleer eerst de aanwijzingen onder punt **1.**, en vervolgens:
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Vervang de lamp door een exemplaar met hetzelfde vermogen of met het maximumvermogen in watt dat in de buurt van de lamphouder is aangegeven

5. **Te veel ijsvorming in het vriesvak.**
- Zit de deur goed dicht?
- Verhindert het voedsel dat de deur gesloten wordt?

Het koelcircuit kan borrelen of expansiegeluiden maken; dat is normaal.

KLANTENSERVICE

Voordat u contact opneemt met de klantenservice:

1. ga na of u de storingen niet zelf kunt verhelpen (zie" Opsporen van storingen").
2. Zet het apparaat opnieuw aan om te zien of het ongemak is verholpen. Als dit niet het geval is, schakel het apparaat dan opnieuw uit en herhaal de handeling na een uur.
3. Als ook dat niet helpt, wend u dan tot onze klantenservice.

   Vermeld de volgende gegevens:
   - de aard van de storing,
   - het model,
   - het servicenummer (nummer achter het woord SERVICE op het typeplaatje binnenin het apparaat),
   - uw volledige adres,
   - uw telefoonnummer.

SERVICE 0000 000 00000

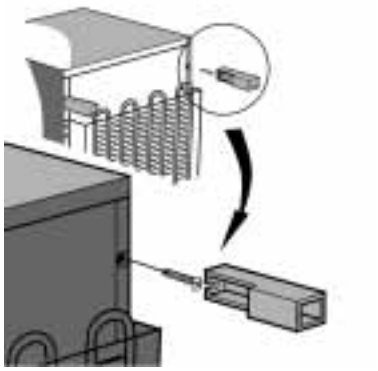
Opmerking:

Het omkeren van de deur van het apparaat door onze klantenservice wordt niet beschouwd als een ingreep die onder de garantie valt.

De deur kan niet omgekeerd worden bij modellen met een frontale handgreep.

INSTALLATIE

- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen. Installatie in een warme omgeving, rechtstreekse blootstelling aan de zon of opstelling van het apparaat in de buurt van een warmtebron (kachel, fornuis) verhogen het stroomverbruik en dienen te worden vermeden.
- Indien dit niet mogelijk is, moeten de volgende minimumafstanden worden aangehouden:
  - 30 cm vanaf fornuizen die werken op kolen of petroleum;
  - 3 cm vanaf elektrische fornuizen en/of gasfornuizen.
- Monteer de bijgeleverde afstandsstukken op de achterkant van de condensator die op de achterkant van het apparaat zit (zie afbeelding).
- Laat voor een optimale werking tenminste 5 cm vrije ruimte boven het apparaat en plaats andere meubels of apparaten op een voldoende grote afstand om verluchting te garanderen.
- Installeer het apparaat op een droge en goed geventileerde plaats, zorg dat het op een vlakke ondergrond staat en stel indien nodig de poten aan de voorkant bij.
- De binnenkant schoonmaken.
- Breng de bijgeleverde accessoires aan.



Elektrische aansluiting

- **Houd u aan de plaatselijke voorschriften voor de elektrische aansluiting.**
- De gegevens met betrekking tot de spanning en het opgenomen vermogen staan op het typeplaatje in het apparaat.
- **De aarding van het apparaat is wettelijk verplicht. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventueel letsel aan personen, dieren of voor schade aan voorwerpen die veroorzaakt is door het niet in acht nemen van deze voorschriften.**
- Als de stekker en het stopcontact niet van hetzelfde type zijn, laat het stopcontact dan vervangen door een gekwalificeerd technicus.
- Gebruik geen verlengsnoeren of meervoudige adapters.

Afkoppeling van het elektriciteitsnet

Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een tweepolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst.